



**K493T**

**Descrizione - Description**

Il termostato ambiente touch K493T permette il controllo della temperatura e umidità in combinazione con il modulo di regolazione KPM30 o KPM31. I termostati K493T sono sviluppati sia per l'installazione semi incassata in scatola a tre posti a standard italiano, sia sporgente a parete. Il termostato può pilotare direttamente un fan-coil con comando 0...10 V oppure in abbinamento al modulo KF201 un fan-coil a 3 velocità.

*The K493T touch ambient thermostat is used to control the temperature and humidity in combination with the KPM30 or KPM31 regulation unit. The K493T thermostats are designed for either semi-flush mounting installation in a 3-gang box (Italian standard) or for wall mounting. The thermostat can control directly a fan-coil with 0...10 V command, or in combination with a KF201 module a 3-speed fan-coil.*

**Versioni e codici - Versions and product codes**

Codice Product code	Alimentazione Power supply
K493TY002	12 Vdc

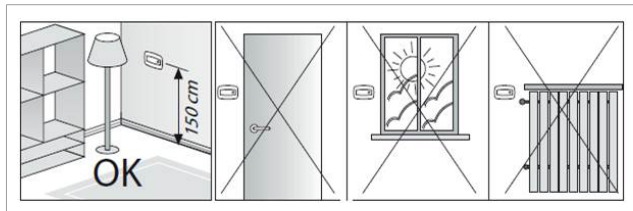
**Dati tecnici - Technical data**

- Tensione nominale di alimentazione: 12 Vdc
- Assorbimento: 65 mA max 1W
- Protocollo di comunicazione: Bus RS485 Modbus RTU
- Installazione orizzontale a parete o su scatola a 3 moduli
- Temperatura di esercizio: 5÷50 °C
- Sensore di temperatura: 5÷50 °C ± 0,5 °C
- Sensore di umidità relativa: 20÷80 % ± 5 %
- Display TFT a colori 2,8"
- Classe di protezione: IP10
- Dimensioni: 94 x 19 x 121 mm (HxPxL)
- *Nominal supply voltage: 12 V DC*
- *Absorption: 65 mA max 1W*
- *Communication protocol: BUS RS485 Modbus RTU*
- *Horizontal installation on wall or in 3-module box*
- *Working temperature: 5÷50 °C*
- *Temperature sensor: 5÷50 °C ± 0,5 °C*
- *Relative humidity sensor: 20÷80% ± 5%*
- *TFT colour display 2,8"*
- *Protection class: IP10*
- *Dimensions: 94 x 19 x 121 mm (HxPxL)*

**Installazione - Installation**

Il termostato deve essere installato ad un'altezza di 1,5 m dal pavimento, su pareti interne e lontano da fonti di calore.

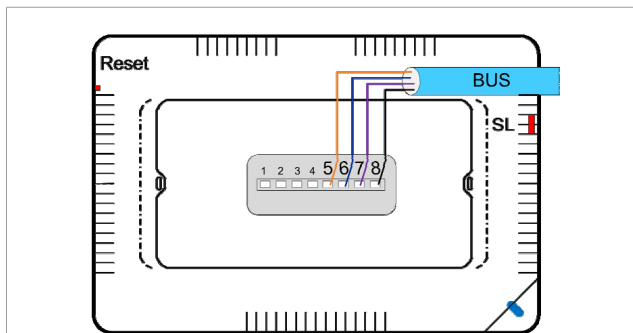
*The ambient thermostat has to be installed at a height of 1,5 m from the floor, on interior walls, away from heat sources.*



**Collegamenti - Connections**

Collegare il sensore al cavo di collegamento Bus RS485 Modbus RTU rispettando le indicazioni del morsetto come da figura sotto. Per installazioni su scatole da incasso rimuovere i bordi laterali tratteggiati nel disegno sottostante.

*Connect the sensor to the BUS RS485 Modbus RTU connection cable, respecting the terminal indications as shown in the figure below. For installations on flush-mounting boxes, remove the sides edges shown with a dotted line in the drawing below.*



**Legenda - Legend**

GND (bianco/nero) V- / GND (white/black) V-	BUS KPM30
B (bianco/viola) RT- / B (white/violet) RT-	
A (bianco/blu) RT+ / A (white/blue) RT+	
+12 (arancione) V+ / +12 (orange) V+	
0 V (blu/nero) / 0 V (blue/black)	BUS FAN-COIL
10 V (marrone/nero) / 10 V (brown/black)	
12 Vdc (rosa) / 12 Vdc (pink)	
TxRx+ (grigio/bianco) / TxRx+ (grey/white)	
TxRx- (rosso/bianco) / TxRx- (red/white)	
-(G0) (nero/bianco) / -(G0) (black/white)	



**Avvertenza. Warning.**

- L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite solamente da personale qualificato.
- Prima di ogni operazione di manutenzione e prima di accedere alle parti interne dell'unità, togliere l'alimentazione elettrica.
- Per la connessione seriale utilizzare un cavo schermato AWG 20/22.
- Il bus deve essere cabloato in modalità "entra-esce". La lunghezza della rete non deve superare i 500 m. Installare una resistenza da 120 Ω tra RX/RT+ e RX/RT- del primo e dell'ultimo elemento collegato alla rete bus. Il cavo bus deve essere installato in guaine dedicate, separate e distanziate dai cavi di potenza.
- *Installation and maintenance must only be carried out by qualified personnel.*
- *Before carrying out any maintenance or accessing the inner parts of the unit, disconnect the power supply.*
- *For the bus connection use a shielded cable AWG 20/22.*
- *The bus must be wired in "in-out" mode. The length of the network should not exceed 500 m. Install a resistance of 120Ω between RX/RT+ and RX/RT- of the first and last device connected to the bus network. The bus cable must be installed in dedicated sheath, separated and distanced by power cables.*

**Configurazione termostato - Thermostat configuration**

**Indirizzamento Bus - Bus addressing**

Per eseguire l'indirizzamento Bus del termostato procedere come segue:

- 1) Togliere tensione al termostato K493T.
- 2) Alimentare il termostato K493T tenendo premuto un dito sul touch screen fino a quando apparirà il menù PROTOCOLLO.
- 3) Nel menù PROTOCOLLO scegliere il sotto-menù INDIRIZZO ed impostare l'indirizzo Bus desiderato (da 128 a 143).
- 4) Verificare nel sotto-menù BAUD-RATE che sia impostato il valore 19200.
- 5) Confermare premendo il tasto ✓.

For the BUS addressing of the thermostat, proceed as follows:

- 1) Disconnect the power supply to the K493T thermostat.
- 2) Power the K493T thermostat, pressing on the touch screen with your finger until the PROTOCOL menu appears.
- 3) In the PROTOCOL menu, choose the ADDRESS sub-menu and set the required BUS address (from 128 to 143).
- 4) In the BAUD-RATE sub-menu, make sure a value of 19200 is set.
- 5) Confirm by pressing the ✓ key.

**Attivazione modalità Gestione fan-coil**

**Activation of mode Fan-coil manager**

Per eseguire la modalità Gestione Fan-coil del termostato procedere come segue:

- 1) Togliere tensione al termostato K493T.
- 2) Alimentare il termostato K493T tenendo premuto un dito sul touch screen fino a quando apparirà il menù PROTOCOLLO.
- 3) Nel menù PROTOCOLLO scegliere il sotto-menù GESTIONE FAN-COIL.
- 4) Premere la scritta Gestione Fan-coil e con le frecce selezionare ON.
- 5) È possibile modificare le tre soglie di velocità del fan-coil nei parametri: FAN soglia 1, FAN soglia 2, FAN soglia 3.
- 6) Confermare premendo il tasto ✓.

For the Fan-coil manager mode of the thermostat, proceed as follows:

- 1) Disconnect the power supply to the K493T thermostat.
- 2) Power the K493T thermostat, pressing on the touch screen with your finger until the PROTOCOL menu appears.
- 3) In the PROTOCOL menu, choose the FAN-COIL MANAGER sub-menu.
- 4) Press the Fan-coil manager written and select ON.
- 5) Is possible to change the fan-coil three speeds parameters: FAN 1, FAN 2, FAN 3.
- 6) Confirm by pressing the ✓ key.

**Testi di capitolato - Product specifications**

**K493T**

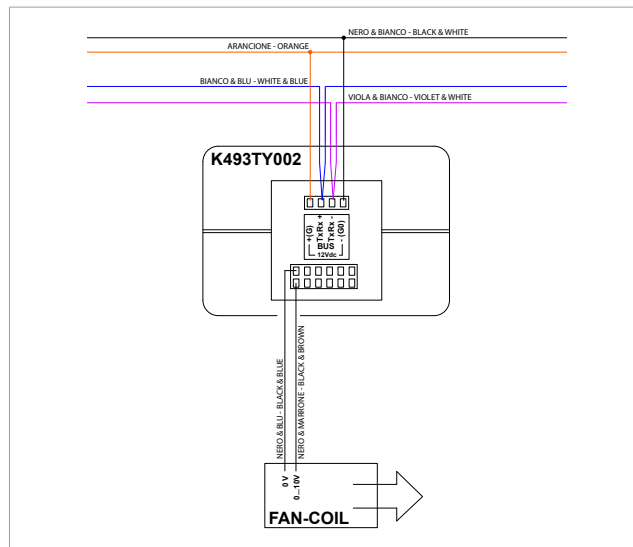
Termostato ambiente touch con display TFT a colori 2,8", per il controllo della temperatura e umidità ambiente. Da utilizzare con collegamento via Bus al modulo di regolazione KPM30 o KPM31. Possibilità di comandare direttamente un fan-coil con controllo 0...10 V oppure un fan-coil a 3 velocità in combinazione con modulo KF201. Alimentazione 12 Vdc. Installazione orizzontale su scatola a tre moduli a standard italiano o a parete. Protocollo di comunicazione Bus RS485 Modbus RTU. Campo di misura 5÷50 °C. Classe di protezione IP10. Colore bianco. Marcatura CE.

Touch ambient thermostat with 2,8" TFT colour display, for controlling ambient temperature and humidity. To be used in combination with the KPM30 or KPM31 regulation unit, connected via Bus. Possibility to control directly a fan-coil with 0...10 V control or a fan-coil with 3-speed control in combination with KF201 module. 12 Vdc power supply. Horizontal installation in 3-module box (Italian standard) or on wall. BUS RS485 Modbus RTU communication protocol. Measuring range 5÷50 °C. Protection class IP10. White. EC marking.

**Collegamenti elettrici - Electrical connections**

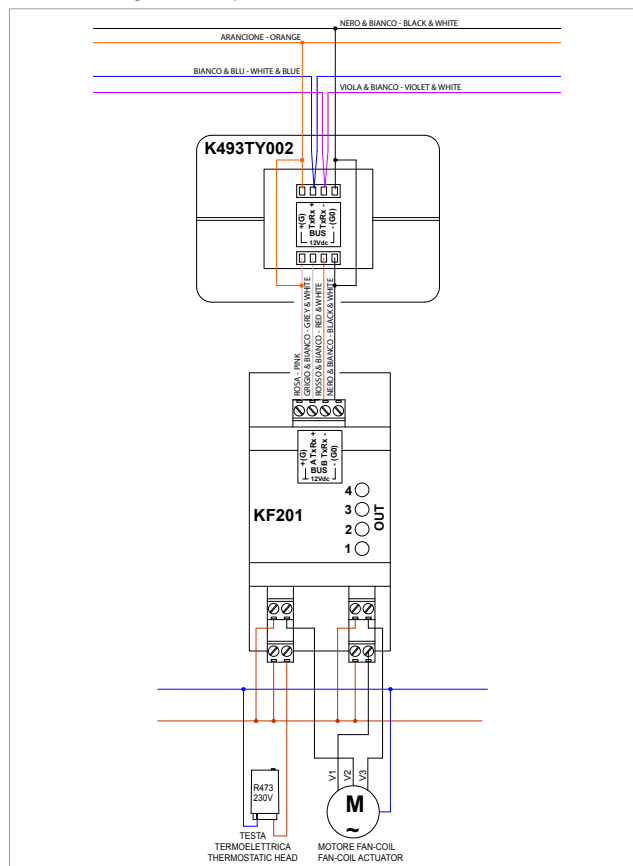
**Gestione Fan-coil con comando 0...10 V**

**Fan-coil manager with 0...10 V command**



**Gestione Fan-coil con comando a 3 velocità tramite KF201**

**Fan-coil manager with 3-speed command via KF201**



**(IT) AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio.

Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire.

Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.



Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.

**(EN) IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT**

This product falls into the scope of the Directive 2012/19/EU concerning the management of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This product shall not be disposed in to the domestic waste as it is made of different materials that have to be recycled at the appropriate facilities.

Inquire through the municipal authority regarding the location of the ecological platforms to receive the product for disposal and its subsequent correct recycling.

Furthermore, upon purchase of an equivalent appliance, the distributor is obliged to collect the product for disposal free of charge.

The product is not potentially dangerous for human health and the environment, but if abandoned in the environment can have negative impact on the environment.

Read carefully the instructions before using the product for the first time.

It is recommended that you do not use the product for any purpose rather than those for which it was intended, there being a danger of electric shock if used improperly.



The crossed-out wheeled dustbin symbol, on the label on the product, indicates the compliance of this product with the regulations regarding Waste Electrical and Electronic Equipment.

Abandonment in the environment or illegal disposal of the product is punishable by law.

**(FR) AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT**

Ce produit entre dans le champ d'application de la directive 2012/19 / UE relative à la gestion des déchets équipements électriques et électroniques (DEEE).

L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères car il est fait de différents matériaux pouvant être recyclés dans des centres appropriés.

Renseignez-vous auprès de l'autorité locale concernant l'emplacement des plates-formes écologiques appropriées pour recevoir le produit pour sa destruction et son recyclage correct ultérieur.

Il convient également de rappeler que, en cas d'achat d'un appareil équivalent, le distributeur est tenu de collecter le produit à détruire.

Le produit n'est potentiellement pas dangereux pour la santé humaine et l'environnement, mais s'il est abandonné dans l'environnement, il a un impact négatif sur l'écosystème.

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Il est interdit d'utiliser le produit pour un usage différent de celui auquel il était destiné, il y a risque de choc électrique si utilisé incorrectement.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de l'appareil indique sa correspondance produit à la législation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.

L'abandon dans l'environnement de l'équipement ou l'élimination illégale de l'équipement est punissable par la loi.

**(DE) WICHTIGE HINWEISE ZUR KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTS**

Dieses Produkt fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik - Altgeräten (WEEE).

Dieses Produkt darf nicht in den Hausmüll entsorgt werden, da es aus verschiedenen Materialien besteht, die in entsprechenden Einrichtungen recycelt werden müssen.

Erkundigen sie sich bei ihrer Gemeinde nach dem Standort des nächsten Recyclinghofs bzw. der nächsten Annahmestelle, um das Produkt dem Recycling zuzuführen bzw. fachgerecht zu entsorgen.

Darüber hinaus ist der Händler verpflichtet, das Produkt beim Kauf eines gleichwertigen Geräts kostenlos zu entsorgen.

Das Produkt ist für die menschliche Gesundheit und die Umwelt potenziell nicht gefährlich.

Diese können sich aber, falls sie in der Umwelt gelangen, negativ auf diese auswirken.

Lesen Sie daher vor dem ersten Gebrauch des Produkts die Inbetriebnahme-, Bedienungs- und Entsorgungsanweisungen sorgfältig durch. Es wird empfohlen, dass Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.

Bei unsachgemäßer Verwendung bzw. Fehlgebrauch besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Etikett des Produkts weist auf die Konformität dieses Produkts zu den Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte hin. Das Ablagern in der Umwelt oder die illegale Entsorgung des Produkts ist strafbar.

**Altre informazioni - Additional information**

Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.giacomini.com](http://www.giacomini.com) o contattare il servizio tecnico: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ [consulenza.prodotti@giacomini.com](mailto:consulenza.prodotti@giacomini.com)

Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy

For more information, go to [www.giacomini.com](http://www.giacomini.com) or contact our technical assistance service: ☎ +39 0322 923372 📠 +39 0322 923255 ✉ [consulenza.prodotti@giacomini.com](mailto:consulenza.prodotti@giacomini.com)

This document provides only general indications. Giacomini S.p.A. may change at any time, without notice and for technical or commercial reasons, the items included herewith.

The information included in this technical sheet do not exempt the user from strictly complying with the rules and good practice standards in force.

Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy